

Up Vacanță



CONTRACT DE PRESTĂRI SERVICII
PENTRU VOUCHERE DE VACANȚĂ PE SUPORT DE HÂRTIE NR. VVHC2019023130

Cod client CDR 3888

Data semnării 10/06/2019

1. PĂRȚILE CONTRACTANTE

Societatea UP ROMÂNIA S.R.L., cu sediul în București, Șos. Dudești - Pantelimon nr. 42, sector 3, cod poștal 033094, înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului sub nr. J40/6468/25.07.2002, Certificat de Înregistrare Fiscală RO14774435, capital social 19.022.090 lei, cont bancar nr. RO19 INGB 0001 0081 5097 8970 deschis la ING Bank București, cont Trezorerie RO19TREZ7005069XXX002927 deschis la Trezoreria Mun. București, reprezentată prin FILIPESCU ADRIAN, în funcția de DIRECTOR VANZARI ZONAL, în calitate de EMITENT de vouchere de vacanță pe suport de hârtie, numite aici și în continuare „vouchere de vacanță” și

CASA JUDEȚEANĂ DE PENSII CS

Cu sediul social în localitatea RESITA Județ/Sector CARAS-SEVERIN

Adresa (Str., Nr., Bl., Sc., Et., Ap.) STR TRAIAN LALESCU NR 27

C.I.F. 13590850 Nr. înmatriculare Oficiul Registrului Comerțului

Reprezentant legal Dna/Dl BRAILA DORIN GHEORGHE Funcția DIRECTOR EXECUTIV

Telefon 0255214968 Fax 0255217397 Mobil

E-mail dorin.braila@cnpp.ro

Numită în continuare CLIENT.

Domeniul de activitate al CLIENTULUI ADMINISTRATII DE STAT

Societatea face parte dintr-un grup de firme: Nu Da Numele grupului:

Nr. cont bancar: RO59TREZ25A685003100206X

Banca TREZORERIE Sucursala RESITA

Numărul total de salariați: 46 Numărul salariaților beneficiari de vouchere de 46

Necesarul anual, semestrial, trimestrial sau lunar de vouchere de vacanță: Anual Semestrial Trimestrial

Lunar 66200 valoare nominală totală

1.1 Persoana responsabilă de comanda tichetelor este:

Dna/Dl MIHAI BIANCA MIHAELA Funcția RESPONSABIL COMANDA

Telefon 0255214968 Fax 0255217397 Mobil 0741250627

E-mail achizitii.caras@cnpp.ro

1.2 Adresa de livrare a tichetelor:

Localitatea RESITA Județ/Sector CARAS-SEVERIN

Adresa (Str., Nr., Bl., Sc., Et., Ap.) STR TRAIAN LALESCU NR 27

1.3 Persoana responsabilă de recepționarea tichetelor este:

Dna/Dl MIHAI BIANCA MIHAELA Funcția RESPONSABIL Tel 0255214968 Email achizitii.caras@cnpp.ro

Locțiitor:

Dna/Dl Funcția Tel Email

CLIENTUL este plătitor de T.V.A. Da Nu

1.5. CLIENTUL este de acord ca facturile sa fie emise exclusiv în format electronic. În cazul în care CLIENTUL solicită primirea facturii și în format tipărit, acesta se va transmite cu condiția înștiințării EMITENTULUI în prealabil și în condițiile Anexei nr.1 la contract.

1.6. CLIENTUL este de acord să primească în mod gratuit materialele informative și publicitare ale EMITENTULUI, prin poștă, fax, telefonic si/sau la adresa/adresele de e-mail indicate în continuare, având dreptul să renunțe la acest lucru sau să modifice datele de contact printr-o notificare scrisă, transmisă la sediu sau prin e-mail EMITENTULUI.

Adresa poștală:

Fax: Email: Tel.Mobil:

CLIENTUL este de acord ca EMITENTUL să transmită datele de contact de mai sus către partenerii săi, astfel încât CLIENTUL să primească în mod gratuit materialele informative și publicitare din partea acestora.

Contractul a fost întocmit și semnat în două exemplare, față - verso, câte unul pentru fiecare parte.

EMITENT
(semnătura și ștampila)

CLIENT
(semnătura și ștampila)
DIRECTOR EXECUTIV

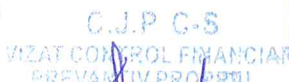
Pagina 1 din 3



UP ROMANIA SRL
Șos. Dudești-Pantelimon nr. 42, sector 3, București
Capital social 19.022.090 lei RC J40/6468/2002, CUI RO14774435
Tel: 021.402.82.23 | Fax: 021.312.00.74 | E-mail: ofi@upromania.ro
www.upromania.ro



Semnătura: [Signature]
Data: 10 06 2019



**CONTRACT DE PRESTĂRI SERVICII PENTRU VOUCHERE DE VACANȚĂ PE SUPOORT DE HÂRTIE NR. VVHC2019023130****2. CONDIȚIILE CONTRACTULUI DE PRESTĂRI SERVICII****I. OBIECTUL CONTRACTULUI**

I.1. Prin prezentul contract, EMITENTUL se obligă să emită, în schimbul unui preț stabilit de către părți în Anexa nr.1 la contract, vouchere de vacanță care să poată fi utilizate de către angajații CLIENTULUI pentru achiziționarea de servicii turistice de la unitățile afiliate.

II. MODALITĂȚILE DE LIVRARE

II.1. Voucherele de vacanță vor fi livrate pe bază de comenzi, conform condițiilor convenite de părți prin Anexa nr.1.

II.2. Comanda fermă transmisă EMITENTULUI angajează irevocabil CLIENTUL în ceea ce privește plata valorii nominale a voucherelor de vacanță și a prețului serviciilor aferente acestora. Plata comenzii trebuie efectuată în cel mult 48 de ore de la transmiterea ei către EMITENT, în caz contrar comanda anulându-se și EMITENTUL neavând nicio obligație să o execute.

II.3. În cazul existenței unor discrepanțe între comanda transmisă și produsele livrate de către EMITENT, CLIENTUL îl va informa în scris, în termen de 24 de ore de la primirea coletului. Absența notificării și/sau distribuirea voucherelor către salariații fără acordul EMITENTULUI valorează recunoașterea îndeplinirii tuturor obligațiilor de către EMITENT și acceptarea tuturor obligațiilor care rezultă pentru CLIENT din prezentul contract cu privire la comanda respectivă.

III. PREȚUL CONTRACTULUI

III.1. Prețul serviciilor prestate de EMITENT este prevăzut în Anexa nr.1, care face parte integrantă din prezentul contract.

III.2. Părțile convin ca transmiterea facturilor către CLIENT se va face, în funcție de opțiunea lui:

a) prin postarea facturii în format electronic în aplicația www.chequeonline.ro, precum și la adresa de e-mail prevăzută la pagina 1 din contract. Contrul CLIENTULUI din aplicația www.chequeonline.ro va fi creat de CLIENT prin accesarea linkului transmis de către EMITENT la adresa de e-mail mai sus menționată, sau

b) în format tipărit, la sediul CLIENTULUI menționat în partea introductivă a prezentului contract/ la numărul de fax indicat de către CLIENT.

III.3. Orice formă de plată între CLIENT și EMITENT se face numai prin virament bancar.

III.4. Părțile se obligă să comunice în scris modificarea contului sau alte date legate de plata voucherelor de vacanță.

III.5. CLIENTUL va achita contravaloarea comenzii ferme înainte de livrarea acesteia, conform înștiințării EMITENTULUI și condițiilor prevăzute în Anexa nr.1 la contract.

IV. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

IV.1. EMITENTUL trebuie să ducă la îndeplinire următoarele obligații:

a) să tipărească voucherele de vacanță folosind un suport tehnic special, care să nu permită falsificarea acestora și care să cuprindă toate elementele obligatorii prevăzute de legislația în vigoare;

b) să emită factura de livrare a voucherelor de vacanță cu toate mențiunile prevăzute de legislația în vigoare;

c) să afișeze pe site-ul său www.upromania.ro, lista actualizată cu unitățile afiliate la care salariații CLIENTULUI pot folosi voucherele de vacanță primite, CLIENTUL fiind de acord că în acest mod, EMITENTUL și-a îndeplinit obligația legală de a pune la dispoziția beneficiarilor lista menționată.

d) să accepte returnarea din partea CLIENTULUI a voucherelor de vacanță neutilizate și să ramburseze sumele aferente valorii nominale a acestora numai în situația în care returnarea se va face în termen de cel mult 60 de zile de la data expirării acestora, prin acest termen înțelegându-se perioada de timp în care voucherele returnate trebuie să ajungă la sediul EMITENTULUI;

e) să asigure transportul voucherelor de vacanță în condiții de securitate, până în momentul recepționării acestora de către persoana responsabilă a CLIENTULUI;

IV.2. CLIENTUL trebuie să ducă la îndeplinire următoarele obligații:

a) să transmită comenzile în conformitate cu clauzele convenite cu EMITENTUL în cadrul Anexei nr.1 la contract și cu formularul pus la dispoziție de către acesta; în cazul în care CLIENTUL transmite o comandă fără a respecta aceste condiții, EMITENTUL nu are nicio obligație să o execute și nici nu poate fi obligat la plata de daune-interese pentru această neexecutare;

b) să distribuie salariaților voucherele de vacanță comandate și livrate;

c) să achite integral și înainte de livrare valoarea nominală a voucherelor de vacanță comandate și contravaloarea serviciilor aferente comenzilor, în conformitate cu prezentul contract;

d) să aducă la cunoștința EMITENTULUI furtul și/sau falsificarea voucherelor de vacanță, precum și orice tentativă în acest sens, în termen de 24 de ore de la data constatării acestuia/acestora;

e) să instruiască salariații în legătură cu interdicțiile referitoare la utilizarea voucherelor de vacanță;

f) să colecteze de la salariații săi și să transfere către EMITENT toate datele personale și informațiile referitoare la salariați, care sunt necesare pentru emiterea, utilizarea, procesarea și decontarea tranzacțiilor cu vouchere de vacanță

g) să înștiințeze EMITENTUL, în scris, cu privire la modificarea oricăreia dintre datele sale, menționate la pct.1 din contract.

V. DURATA, SUSPENDAREA ȘI REZILIEREA CONTRACTULUI

V.1. Contractul se încheie pe o durată de 12 (douăsprezece) luni și se reînnoiește automat pentru perioade succesive de câte 12 (douăsprezece) luni, cu excepția situației în care una dintre părți își comunică intenția de a nu mai prelungi contractul printr-o notificare trimisă celeilalte părți, cu respectarea obligatorie a unui preaviz de 60 de zile calendaristice anterior împlinirii datei aniversare a contractului și cu precizarea motivelor care au determinat partea să nu mai dorească prelungirea automată a contractului. În intervalul de 60 de zile rămas până la încetarea contractului, părțile se vor întâlni în vederea discutării situației de fapt și a negocierii condițiilor contractuale. În cazul în care părțile nu ajung la un acord, contractul fie va înceta la data aniversară, fie va continua în aceleași condiții contractuale, prin renunțarea la notificarea de denunțare, de către partea care a transmis-o.

V.2. Executarea contractului se suspendă deplin drept pe perioada în care EMITENTUL nu mai deține, din orice motiv, autorizația de a emite vouchere de vacanță.

V.3. Prezentul contract se reziliază de drept, fără a fi necesară transmiterea vreunei notificări în acest sens de către EMITENT, în cazul în care CLIENTUL nu își îndeplinește oricare dintre obligațiile contractuale prevăzute în sarcina sa.

VI. RASPUNDEREA CONTRACTUALĂ

VI.1. Părțile răspund de nerespectarea prezentului contract în condițiile prevăzute de acesta și de legislația în vigoare.

VI.2. Partea care invocă forța majoră este obligată să o notifice celeilalte părți, în termen de 15 zile de la producere, notificare ce trebuie însoțită de un certificat doveditor emis de Camera de Comerț și Industrie a României, și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor ei.

VII. LITIGII

VII.1. Părțile au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea ori încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă de către reprezentanții lor.

VII.2. În cazul în care nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, litigiul se va soluționa, în toate cazurile și indiferent de partea ce formulează acțiunea, de instanță judecătorească ce este competentă după sediul EMITENTULUI.

VIII. DISPOZIȚII FINALE

VIII.1. Prezentul contract se completează cu prevederile legale în vigoare, urmând ca, în caz de modificare a acestora, clauzele contractuale să se modifice în consecință.

VIII.2. EMITENTUL nu este obligat să ramburseze sau să înlocuiască voucherele de vacanță aflate deja în posesia CLIENTULUI sau a salariaților acestuia, care au fost furate, deteriorate sau pierdute.

VIII.3. Orice comunicare/ corespondență se va face, în scris - prin poștă, cu confirmare de primire, sau curier, la adresele menționate la pct.1 din prezentul contract, sau prin fax, la numerele de fax indicate de părți la același pct.1 din contract.

VIII.4. Anexa nr. 1 privind prețul serviciilor prestate de către EMITENT, condițiile de livrare și tipul de servicii oferite de EMITENT face parte integrantă din prezentul contract.

VIII.5. Părțile declară și garantează că prezentul contract reflectă în mod deplin și real voința părților, că nu mai există alte elemente care ar fi trebuit negociate pentru încheierea valabilă a acestuia, toate clauzele inserate în prezentul contract fiind acceptate de către părți atât cu privire la forma, cât și cu privire la conținutul acestora. Prezentul contract înlocuiește orice alte înțelegeri, promisiuni, înscrisuri, documente pre-contractuale ale părților cu privire la obiectul și conținutul acestuia, stabilite între părți înainte de data intrării în vigoare a contractului, indiferent de natură și/sau forma de prezentare a acestora.

VIII.6. Prezentul contract a fost încheiat în două exemplare, semnate de reprezentanții celor două părți contractante, unul pentru EMITENT și celălalt pentru CLIENT și va intra în vigoare la data semnării.

EMITENT
(semnătura și ștampila)



CLIENT
(semnătura și ștampila)



Pagina 2 din 3

DIRECTOR EXECUTIV

DIRECTOR EX-ADJ.



G.J.P.C.S.
VIZAT CONTROL FINANCIAR
PREVANT PROPIET
Semnătura: *[Signature]*
Data: 10.06.2019

COMP. ACIIZITIU PARICE



ANEXA NR. 1 LA CONTRACTUL DE PRESTĂRI SERVICII PENTRU VOUCHERE DE
VACANȚĂ PE SUPORT DE HÂRTIE NR. VVHC2019023130

1. Denumire **CLIENT** pe VOUCHERE DE VACANȚĂ (32 de caractere, inclusiv spații):

CASA JUDEȚEANĂ DE PENSII CS

2. **EMITENTUL** prestează **CLIENTULUI** următoarele servicii:

<p>a) Comanda</p> <ol style="list-style-type: none">1. data transmiterii comenzii<ul style="list-style-type: none">• în orice zi lucrătoare a lunii2. modalitatea transmiterii comenzii<ul style="list-style-type: none">• la alegere, dintre: comanda online pe www.uponline.ro sau pe e-mail, conform formularului pus la dispoziție de către EMITENT3. urmărirea comenzii<ul style="list-style-type: none">• da (pe site-ul www.upromania.ro)
<p>b) Imprimare vouchere (cu mențiunile legale obligatorii: seria numerică voucher, date care definesc CLIENTUL: denumire, sediu, numărul de înmatriculare la Oficiul Registrului Comerțului, codul fiscal, valoarea nominală a voucherului în cifre și în litere, perioada de valabilitate a voucherului, numele, prenumele și CNP-ul salariatului; interdicțiile de utilizare a voucherului; denumirea și sediul EMITENTULUI)</p>
<p>c) Ambalare</p> <ul style="list-style-type: none">• voucherele de vacanță vor fi grupate în carnete;• ambalare simplă
<p>d) Livrare</p> <ul style="list-style-type: none">• într-o zi lucrătoare de la încasarea plății; livrarea se va efectua la adresa CLIENTULUI prevăzută la pct. 1.2 din contract.
<p>e) Factura</p> <ul style="list-style-type: none">• factură electronică sau factură tipărită, în funcție de opțiunea CLIENTULUI
<p>f) Servicii Suport</p> <ul style="list-style-type: none">• Call center• Consilier dedicat

3. Prețul serviciilor este de 0,01 lei/contract, la care se adaugă TVA, conform legislației în vigoare.

Prețul pentru serviciul de livrare este 0 în cazul în care **CLIENTUL** ridică comanda de la sediul **EMITENTULUI** sau, 0,00 lei, fără TVA pe fiecare livrare efectuată.

Orice modificare a prețului contractului va fi comunicată de către **EMITENT** prin înștiințare scrisă cu cel puțin 20 de zile înaintea intrării în vigoare a modificării. **CLIENTUL** are termen 5 zile de la primirea notificării pentru a-i comunica **EMITENTULUI** dacă este de acord sau nu cu modificarea, lipsa unui răspuns în acest termen sau transmiterea răspunsului după expirarea acestui termen, echivalând cu o acceptare definitivă din partea **CLIENTULUI** a modificării propuse.

EMITENT
(semnătura și stampila)



Pagina 3 din 3

CLIENT
(semnătura și stampila)



